

PROBLEMS OF THE JEWISH STUDENT ARE PRESENTED AT INTERNATIONAL CONFERENCE

Original Delegates Cheer Message of Hebrew University

(Jewish Telegraphic Agency)

Belgrade, Jugoslavia, Aug. 10.—The International Conference of Student Bodies opened yesterday at Karlovci. Conrad Hoffman, an American Jewish student, was elected Chairman.

The case of the Jewish student was presented to the conference by Miss Haber, a delegate to the conference, who urged that the conference adopt resolutions urging the removal of the onerous clausus against Jewish students and the granting of facilities to Jewish students enabling them to proceed from Eastern Europe to study in Western universities.

An enthusiastic cheer was accorded the Jewish delegation by the delegates from India, Japan and Korea, when the declaration was made that the Hebrew University in Jerusalem is intended to link East and West, and accepts also Arab students.

Dr. Kose, representative of the League of Nations Labor Office, in his address complained that the League was not kept sufficiently informed with regard to the developments in student movements. Palestine, particularly the life of students there, is engaging the attention of the Labor Office, he stated.

The hall in which the conference is being held is decorated with many flags, including the Zionist flag, the Blue and White.

At a public reception given to the Congress delegates, Bishop Maximilian greeted the Jewish delegates in Hebrew. Professor Parenta, Dean of the Theological Department of the University of Belgrade, in his address, declared that Serbia has never known anti-Semitism. "As long as the Serbs will have the authority in Jugoslavia, the country will never know anti-Semitism. The Jews have always been full citizens of Serbia, good patriots, appreciated by all," he stated.

SYRIAN REBELS RENEW THEIR ATTACK ON GOUTA

(Jewish Telegraphic Agency)

London, Aug. 10.—The renewal of warfare at Gouta is reported in a despatch from Jerusalem by Jamal El-Ensami, Secretary of the Palestine Arab Congress Executive, to the London National League.

The Arab leader reports that the Druze rebels have concentrated on Gouta and launched a counter-attack on the French. The Damascus rebels report that the French have suffered a loss of 700 dead and wounded. The French, following defeat, have cut off the water supply of Gouta and caused intense suffering to the population. Trees and crops are being destroyed for lack of water.

LIPSKY TO CONFER WITH SAMUEL ON IMPORTANT ZIONIST QUESTIONS

Goes to Switzerland to Meet Former High Commissioner

(Jewish Telegraphic Agency)

London, Aug. 10.—Louis Lipsky, President of the Zionist Organization of America, left for Switzerland for the purpose of conferring with Sir Herbert Samuel, former High Commissioner of Palestine, who is spending his vacation at Titisee.

It was stated that Mr. Lipsky, who is accompanied by Mr. Bernard Feiwel, will discuss with Sir Herbert an important Zionist matter in which the advice and cooperation of the former High Commissioner is desired by the Zionist Executive.

Mr. Lipsky will also visit Antwerp, where the international conference of the Mizrahi, the Orthodox Zionist Organization, will open on Friday, and where Mr. Lipsky will represent the Zionist World Organization.

RUDOLF HAAS RELEASED BY DECISION OF COURT

(Jewish Telegraphic Agency)

Berlin, Aug. 10.—Rudolph Haas, German-Jewish merchant held on a frame-up charge of murder, was released from jail as the result of a decision handed down by the Court of Appeals. The Court invalidated the order of arrest issued against Haas.

It is expected that the trial of Schroeder, the confessed murderer and robber of Helling, will reveal the entire plot of the anti-Semitic ring in Magdeburg.

The metropolitan press published today excerpts from Rudolf Haas's diary.

(Continued on Page 4)

SLAUGHTER OF CATTLE IN PALESTINE PROHIBITED

(Jewish Telegraphic Agency)

Jerusalem, Aug. 10.—The slaughter of cattle for food was prohibited by the Palestine Government due to the spreading of murrain among the cattle imported from Syria.

The Government has issued an appeal to the population urging it to assist the authorities in the enforcement of the measure to prevent a national calamity.

ANTI-SEMITIC NOTE IN FRANCO-AMERICAN DEBT CONTROVERSY

(Jewish Telegraphic Agency)

Paris, Aug. 10.—An anti-Semitic note in the Franco-American controversy on the debt question was injected by the newspaper "Oeuvre."

Commenting today on Clemenceau's letter to President Coolidge, the paper states:

"The American financial policy concerning France is directed by a dirty, base, Jewish German oligarchy."

ARABS BOAST OF AMERICAN SUPPORT; ANOTHER DELEGATION TO LONDON URGED

Arab Parties Reported Agreed on Palestine-Arab Congress

(Jewish Telegraphic Agency)

Jerusalem, Aug. 10.—A suggestion that the Palestine-Arab leaders send another delegation to Lord Plumer, the High Commissioner, or to the London Government, to present the Arab claims, was made by "Merat Ul Sherk," the Arab newspaper.

The newspaper published a letter from a prominent Arab resident in the United States of America to Sheikh Soliman Alfaruk. The writer of the letter claims that "the Palestine-Arab cause has many supporters in America" and that many members of the United States Congress have promised to assist the Arab movement.

The "Merat Ul Sherk" further publishes a sensational report with regard to the results achieved by the last Arab delegation to London. It is declared that at that time the British Government had proposed to the Palestine-Arab delegation to create in Palestine an immigration control board, to be composed of five Arabs and one Jew, with a fixed maximum of annual Jewish immigration of 3,000 persons. Should it be found that Palestine could not absorb this number, the immigration control board would have the right of suspending all immigration.

The paper complains that the Arab delegation to London submitted no report of its activities, and the fact has now come to light that Naj Tewfik Effendi Hamad, a member of the delegation, was the principal opponent to accepting this offer. The result is that Jewish immigration to Palestine for the past five years has been not 15,000, but 80,000, the paper states.

The Arab organ, however, expressed doubt as to whether the American Government would interfere in Palestine affairs. "Such interference would never be tolerated by the British Government," the paper says.

(Jewish Telegraphic Agency Mail Service)

Jerusalem, July 21.—An agreement.

(Continued on Page 2)

GREECE ADOPTS TOLERANT ATTITUDE TO MINORITIES

(Jewish Telegraphic Agency)

London, Aug. 10.—A decision to adopt a liberal attitude with regard to the national minorities in Greece is reported in a despatch from Athens to the Reuter Agency.

The despatch states that the Pangelos government has appointed a special commission entrusted with the task of meeting the educational needs of the minority population. To the post of teachers in the schools for the minorities are to be appointed only those who master the minority languages.

JEWISH DAILY BULLETINPublished every day in the week except
Saturday and Jewish high holidaysby the
Jewish Daily Bulletin Co., Inc.
611 Broadway, New York, N. Y.
Telephone: Spring 1614Jacob Landau President
Meer Grossman Vice-President
Samuel Binstock Treasurer and Secretary

Vol. III. Wednesday, Aug. 11, 1926. No. 545.

Offices of the Jewish Daily Bulletin

New York 611 Broadway
London 34 High Holborn
Paris 5, Rue Nouvelle, Paris IX
Berlin W. 15 Dueseldorfer Strasse 72
Warsaw Ulica Aleje Jerozolimskie Nr. 18
Jerusalem Hasolel Bldg. 18
Cairo 113, Abou-El Sebah

Subscription Rates		
	U.S. and Canada	Foreign
One Year	\$10.00	\$15.00
Six Months	6.00	8.00
One Month	1.00	1.50

Entered as second-class matter Oct. 15, 1924,
at the Post Office at New York, N. Y.,
under the Act of March 3, 1879.

Copyrighted

**ZIONIST-J. D. C. CONTROVERSY
DOES NOT BAR COOPERATION
IN PALESTINE WORK, HE HOPES**

(Jewish Daily Bulletin)

Detroit, Mich., Aug. 10.—Hope that despite the recent "exchange of courtesies" between the Zionist Organization of America and the Joint Distribution Committee, cooperation in the work of rebuilding of Palestine is not necessarily precluded, was expressed here today by Emanuel Neumann, National Director of the United Palestine Appeal, who is visiting Detroit in the course of a tour of Western cities.

"The trying events of the past year seem almost framed to demonstrate the vitality and resiliency of our movement," Mr. Neumann declared. "The more severe the test to which it is put, the stronger it emerges. The recent 'exchange of courtesies' is only a crude surface indication of profoundly divergent viewpoints and philosophies of Jewish life. Though these philosophic and temperamental differences are likely to endure, cooperation is not necessarily precluded. It has often happened that the adversaries of today are the allies of tomorrow.

"The outlook for our efforts during the coming year is sunlit and smiling. Important economic and political gains have been scored in Palestine. The Zionist Organization has been strengthened by the remarkably constructive work of the Actions Committee, particularly by the formation of the center bloc—a triumph of Zionist statesmanship. Here in America, with the coming of Dr. Weizmann in the fall, I venture to predict a year of high achievement—the most successful in the history of our movement," Mr. Neumann stated.

An allotment of \$30,000 has been made this year by the Charity Chest of the Fur Industry for the United Palestine Appeal, it was announced yesterday by Emanuel Neumann, General Director of the Appeal. The action was taken following a conversation between Mr. Neumann and Alex Bernstein, chairman of the Distribution Committee of the Charity Chest of the Fur Industry.

**ALIENS OF RUSSIAN ORIGIN
CANNOT BE DEPORTED TILL
U. S. RECOGNIZES RUSSIA**

(Jewish Daily Bulletin)

Washington, Aug. 10.—The deportation of aliens of Russian origin who entered America unlawfully may be indefinitely postponed, judging from a reported declaration by the official spokesman of President Coolidge that the American Government will not recognize or resume diplomatic relations with Russia until Russia acknowledges its debt to the United States.

The American Government is aware of a special decree of the Soviet Government repudiating its debts and therefore debt recognition cannot occur until this decree is revoked. The immigration authorities have been permitting to remain in America such unlawfully entered aliens who establish that they are of Russian nationality, inasmuch as Russia refused to readmit deported aliens due to absence of diplomatic relations with the United States, which also prevents negotiation of any agreement with Russia respecting this matter such negotiations involving the recognition of Russia.

The immigration authorities meanwhile take the position that aliens will not be deported to Russia until the resumption of diplomatic relations can be effected. Of course, aliens cannot be deported to any other country but that of their origin.

There is also a possibility regardless of the outcome of the relations question, that all such aliens who have been in America for five years will never be deported, as that is the statutory time limit within which the immigration authorities have the right to deport aliens who entered the country in violation of the Immigration Law. There is a shorter statutory period of three years, applicable specifically to aliens who entered unlawfully at some place other than that designated by the immigration officials and without inspection, but it is legally questionable whether the shorter instead of the longer statutory period would have to be applied. The entire question of barring deportation by statutory limitation period is a technical legal question, the ultimate disposition of which is now uncertain, according to the declaration.

**Arab Parties Said to Have Agreed on
Palestine-Arab Congress**

(Continued from Page 1)

has been concluded between the Palestine Arab Executive and the Arab Opposition to convoke the Seventh Palestine Arab Congress, according to a report published by the Arab paper "Al Zamer."

The agreement, the paper writes, consists of:

(1) Appointment of a Central Committee of four representing the Arab Executive. The seat of this Committee will be at Jerusalem. Sub-committees will be established in all parts of Palestine to carry out the elections to the Congress.

(2) Five thousand persons of the age of 20 and upward will be entitled to

**DIGEST OF PUBLIC OPINION
ON JEWISH MATTERS**

[The purpose of the Digest is informative: Preference is given to papers not generally accessible to our readers. Quotation does not indicate approval.—Editor.]

**Says Ort Colonized 2,000 Jewish
Families in Russia**

On the occasion of the opening last Sunday in Berlin of the third international conference of the Ort, society for the promotion of trade and agriculture among the Jews in the various countries of Europe, a description of this organization's activities is outlined in an article which appeared in the Philadelphia "Jewish World."

Pointing out that the Joint Distribution Committee's renewed activities are based on the principles which underlie the Ort work and that the Ort began the colonization of Jews in Russia prior to the entrance of other relief organizations into this field, the article declares:

"Of the 10,000 Jewish families that have been settled on the land in the Ukraine and Crimea, 2,000 were settled by the Ort. And when the J. D. C. wants to do its best work it assigns a sum of money for this purpose to the Ort, which has a staff of expert agronomists and colonization engineers with many years experience in organizing colonies."

**Kansas City Paper on Jewish Immigration
to the U. S. and Palestine**

That the replacement of America by Palestine as a land of Jewish immigration is a natural development, is the opinion of the Kansas City (Mo.) "Journal," wherein it is declared in the issue of Aug. 1:

"A compilation of figures on the emigration of Jews from European countries to the newly established Jewish homeland in Palestine show that last year emigration to the Holy Land was nearly three times as heavy as to the United States. The latter received only 9,945, while 28,772 emigrated to Palestine."

Referring to the immigration restrictions in the United States, the paper concludes:

"But the establishment of the homeland provides an opportunity for thousands to whom America is only a name and to whom the Holy Land is the land of their fathers, the lost paradise of their history. It is little wonder that tens of thousands of such, having no family ties in this country should seek the outlet which leads into Palestine."

**Thinks That Miss Ederle Proves
"Melting Pot" Theory**

That the achievement of Miss Ederle, who is of German origin, may be re-

(Continued on Page 4)

elect a delegate. Candidates may not be under the age of 25.

(3) The total number of delegates will be 70, distributed among the various electoral districts.

JACOB FISHMAN, BACK FROM LONDON, DISCUSSES "NEW SPIRIT" IN ZIONIST RANKS

Urges Defense Fund for Presenting Data on Ukrainian Massacres

Further light on the decisions of the Zionist Actions Committee meeting in London and the new harmony which resulted therefrom in the major Zionist groups, was shed by Mr. Jacob Fishman, Managing Editor of the "Jewish Morning Journal" and first member of the Actions Committee to return from London to the United States.

When interviewed by the representative of the "Jewish Daily Bulletin," Mr. Fishman objected to Mr. Emanuel Neumann's definition of the last Actions Committee session's resulting in harmony as the "Zionist Locarno." "The comparison hardly holds good. Locarno reminds one of the evils before Locarno. The Zionist differences at the Congress can never be likened to the pre-Locarno period in world politics," he stated.

"The meaning of the 'new spirit' which found expression at the recent Actions Committee meeting is simply that internal Zionist differences are never fundamental, and that our greater responsibilities are never forgotten in a maze of dogmas. The differences have been sunk—I hope for good—because, it is necessary to be frank, of the serious economic situation prevailing in some of the Palestinian towns, particularly in Tel-Aviv. This situation has arisen not because the recent immigration proved to be too much for Palestine, but because of the mal-adjustments resulting from the pressure of many other items in the Zionist budget. Trade and industry were not looked after sufficiently, and the crying need of Palestine, credit for the home builder, for the merchant and the artisan, remains as yet to be fulfilled. It was in this direction that the Actions Committee made a decided step forward, while the Left parties waived their opposition."

Also with regard to the political situation, Mr. Fishman brought an encouraging report. "Dr. Weizmann's tone at the Actions Committee meeting was more optimistic than at any previous conference. He has convinced the members that the political situation has improved greatly, both as regards the Mandatory Power and the Arabs. The Jewish national loan proposal, as outlined by Dr. Ruppin, estimated at about \$25,000,000, was received with much confidence.

"It is premature to speak of the Syrian project except to say that this may be of help to the Zionists in other directions. For the first time Dr. Weizmann agreed almost entirely with Mr. Ussishkin on the future colonization program, which is to embrace Hula, East of the Jordan and South Palestine."

Mr. Fishman also urged the continuation of the Schwartzbard defense fund. "It is idle to try to hush up the matter. Ukrainians in Paris have organized a pernicious propaganda, which is beginning to have its effect on public opinion in France. Something must be done to combat this propaganda in the open. Although the case of Schwartzbard is

OUR DAILY NEWS LETTER

Catholic Church Prepares New Version of the Vulgate

(By Our Rome Correspondent)

Rome, July 20.—A new version of Saint Jerome's famous Latin text of the Bible, known as the Vulgate, is being completed by the Vatican Biblical Commission, which began its work in 1912, it was learned here from Cardinal Aidan Gasquet, who presides over the Commission.

This fact will be of considerable interest to Jewish Biblical scholars who are familiar with the Vulgate, for Saint Jerome's version, written as early as the 4th century, contains a number of deviations from the extant Hebrew text and has therefore been the subject of research by Jewish as well as Christian students.

Information regarding the new version was issued following an interesting ceremony which recently took place in the Vatican, when Cardinal Gasquet presented the Pope Pius XI the first volume of the new critical text of the Vulgate. The volume will subsequently be put on sale. It comprises only the book of Genesis, but the texts of the other books of the Pentateuch have been brought to an advanced stage, and are expected to be ready for publication within the next two or three years.

Dom Henri Quentin, the Cardinal's assistant, recalled the history of Saint Jerome's work. "In the earliest ages of Christianity," he explained, "Greek was the common language of devotion. But as the number of Latin-speaking Christians increased, Latin versions translated from the Greek began to supplant. Saint Augustine, an almost exact contemporary of Jerome explained bitterly that everybody who had a smattering of Latin and Greek had thought himself qualified to put in circulation a new version in the Latin tongue. The variations of text became so startling that in the year 380 Pope Damasus charged Saint Jerome with the task of collating the various versions in use, so as to produce a uniform text. This Saint Jerome did. But this text was not the Vulgate. In the course of his work of collation he conceived such an ardent love of the Holy Scriptures that he determined to learn Hebrew, and, having

in good hands, it will be necessary to present properly the data on the Ukrainian massacres, proving Petlura's guilt. This will involve an expenditure of nearly \$10,000. Of course, there can be no question of extending any help to anyone personally from this fund, but the general work of enlightening public opinion is imperative. Attorney Torres, who is Schwartzbard's counsel for the defense, scouts the idea that the collection of a defense fund would have a bad effect on the proceedings. It must be borne in mind that even Ukrainian Socialists have not taken a fair attitude in the matter, having rallied mainly to Petlura's defense," Mr. Fishman declared.

OBSERVANCE OF HOLIDAYS BY JEWISH YOUTH INCREASING, SAYS WELFARE BOARD

Report Shows High Record of Religious Attendance Last Year

The observance of Jewish holidays is increasing in the United States, according to a report issued by the Jewish Welfare Board.

Last year, a high record was established when more than 600 mass gatherings with a total attendance of about 200,000 persons were arranged by the affiliated Y. M. H. A.'s, Y. W. H. A.'s, and other Jewish Centers in connection with the observance of Jewish and patriotic holidays.

This year, reports compiled by the Jewish Welfare Board indicate that the above record has been surpassed. Six hundred eighty-seven holiday celebrations with an approximate attendance of 250,000 persons of both sexes and all ages were conducted by the societies associated with and receiving stimulation from the Jewish Welfare Board. The holidays included Independence Day, Sucoth, Armistice Day, Chanukah, Chamishah Osor B'Sh'vat, Lincoln's and Washington's Birthdays, Purim, Passover, Lag B'Omer, Mothers' Day, Memorial Day, and Shevuoth.

In addition to the mass celebrations, the individual clubs also observed these holidays in a fitting manner. Thousands of boys and girls who are members of these clubs learned to appreciate many valuable Jewish customs and traditions by means of these observances. As far as possible, the organizations endeavored to utilize the mass affairs as the culminations of series of educational activities carried on in the clubs for weeks preceding the holidays. The programs consisted of dramatic productions, tableaux, pageants, addresses based on the significance of the celebrations, recitations, musical numbers, motion pictures and stories illustrated with stereopicon slides.

completed this study, he undertook the massive task of translating the whole of the Old Testament from the original tongue, where his predecessors had one and all been content to retranslate from the existing Greek translations. This was the Vulgate, a work of monumental erudition, and also a literary achievement of a high order.

"In the course of the Middle Ages, however, the Vulgate text itself became corrupted to an extraordinary extent. The eager students of the University of Paris sharpened their brains with the exegesis of new readings. Later the Dominicans and the Franciscans had their rival champions in the art of improving upon the existing texts. Various Commissions were established for the production of authorized versions. Pope Sixtus V appointed a Commission which reached highly scientific conclusions in 1583. The Pope, however, was dissatisfied with what he considered the meagre result of their labors and superintended in person the printing of a version in which, while the majority of the recommendations of the Commis-

(Continued on Page 4)

OUR DAILY NEWS LETTER

(Continued from Page 3)

sion were ignored as trivial, far-reaching changes dictated by the Pontiff's own whims were introduced.

"However, the Pontiff died a few days after the edition had been placed on sale, and the College of Cardinals immediately withdrew it from circulation and recovered from the libraries all except forty of the copies which had been sold. The following Pope, Clement VIII, printed in 1592 an edition in which the Commission's recommendations were for the most part realized. That text was rendered official and has been in use until the present day," Dom Quentin declared.

Cardinal Gasquet's Commission began work in 1912. The task with which they were faced was formidable. In the first months they traced the existence of 700 versions previous to the year 1000 A.D. The problem was how the innumerable variations of these versions, scattered in libraries all over the world, were to be sorted and weighed against each other. The libraries would never have surrendered all their treasures for the use of the Commission during the considerable period of years required for this work, while a vast staff and enormous expenditure would have been needed had each manuscript been subjected to this searching scrutiny in its own place of safe keeping.

Science supplied the solution in the shape of the photograph. Dom Henri Quentin went all over Europe obtaining marvellously clear photographic facsimiles of all the texts deemed worthy of notice. These photographs were distributed to some hundreds of monks in the Benedictine houses of Europe, together with a special edition of the text of 1592, without capital letters, or punctuation, and with large margins for annotation.

**"SAFE AS THE MOUNTAINS
JERUSALEM IS BUILT ON"**

**6½% FIRST MORTGAGE
GOLD BONDS**

**On Improved Real Estate
IN PALESTINE**

By Offering a Safe Investment to
THE AMERICAN JEW

We Provide First Mortgage Credits at
Fair Non-Ururious Rate to the
PALESTINIAN HOME BUILDER
Send for further information.

PALESTINE SECURITIES, Inc.
Judge Bernard A. Rosenblatt, President.
114 Fifth Avenue, New York, N. Y.

"Man is the tree of the field"—is a biblical saying. In olden times there was a beautiful Jewish custom to plant a tree for every new-born child. Palestine needs trees. \$1.50 plants a tree. Send your contribution to
THE JEWISH NATIONAL FUND, Inc.
(Keren Kayemeth Le Israel)
114 Fifth Avenue New York, N. Y.
(This space is contributed by an anonymous friend.)

PINSKI-MASSEL PRESS, Inc

If You Are Pleased with the "Jewish Daily Bulletin" Tell Your Friends to Subscribe.

**RUDOLF HAAS RELEASED
BY DECISION OF COURT**

(Continued from Page 1)

from which it is evident that the German-Jewish merchant knew in advance of a plot directed against him by the anti-Semitic ring. "The days of anxiety which I live through are a greater burden than the months spent in the trenches on the battlefield," Haas wrote in his diary.

Insert Your New Year Greetings

in the

JEWISH DAILY BULLETIN

for \$1.50

When writing to advertisers please mention the "Jewish Daily Bulletin"

DAILY DIGEST

(Continued from Page 2)

garded as an indication that the "melting pot" in America is working after all, is the view of the London "Observer" of yesterday. The paper writes: "Twenty years ago no woman would have dreamed of attempting such a feat. Even now its accomplishment verges so nearly on the incredible that further details of the record time cease to surprise. Apparently the admixture of stocks in new climates is evolving a higher physical type."

THE INTER-RACIAL PRESS

OF AMERICA, Inc.
NATHAN H. SEIDMAN, President
Representing American Foreign Language Newspapers
PUBLICITY - ADVERTISING.
342 Madison Avenue New York
Tel. Murray Hill 8766

Who's Who in American Jewry?

The Index

of the

JEWISH DAILY BULLETIN

is a

"WHO'S WHO"

of all men and women active in Jewish life in the United States, Europe, Asia, Africa and Australia,

BECAUSE

it faithfully records all events in Jewish life in all parts of the world.

THE INDEX

is based on the JEWISH DAILY BULLETIN, whose world-wide cable service has overlooked no action or statement worthy of note during the twelve months of 1925.

THE INDEX

alphabetically arranged, is an easy source of reference concerning any man, any fact, any event, in the Jewish world. In the INDEX, the Jewish historian, social worker, rabbi, speaker, social and communal leader finds for the first time information on any Jewish subject which he previously had to spend many hours in locating.

THE INDEX

is an encyclopedia of Jewish current events—the best key to contemporary Jewish history.

Subscribe Today!

Price: \$2.50 per copy

Index Dept., Jewish Daily Bulletin,
611 Broadway, New York.

Please send me copies of the Index. I enclose check for \$.....

Name

Address